

Vakariné arati Radha Raman šventykloje. Įrašas 2016-03-29

{mp3}radharaman_arati{/mp3}

śrī rādhāramana jī kī sandhya āratī

[pyaro] śrī rādhā ramana lāla jaya jaya
jaya śrī bhāṅṅa gopāla (1)

mora mukuta pitambara sohe, ura vaijayantī māla-
śobhā ura vaijayantī māla prāṅṅa dhana ... (2)

kanana meṅṅ makarakṅṅ ta kuṅṅṅ ala, beṅṅ di jalakeṅṅ bhāla
śobhā baiṅṅ di jalake bhāla prāṅṅa dhana ... (3)

ghuṅṅ ghara bālī alakeṅṅ jalakeṅṅ bāṅṅ ke nayana viśāla-
śobha mohi braja kī vāla prāṅṅa dhana ... (4)

kaṅṅ i kiṅṅ kaṅṅṅ paga nupura vājai, muralī adhara rasāla-
vājai baṅṅ śī adhara rasāla prāṅṅa dhana ... (5)

vṅṅ ndāvana kī kunja galina meṅṅ, cālata cāla marāla-
śobhā cālata cāla marāla prāṅṅa dhana ... (6)

saṅṅ ga saṅṅ ga śrī gopāla bhāṅṅṅ aju, jalakata prema rasāla
balī jāuṅṅ jalakata prema rasāla prāṅṅa dhana ... (7)

śrī gopīnātha prabhu kī chavi nirakhata, bhaktana ke prati pāla-
śobhā dāsana ke pratipāla prāṇa dhana ... (8)

pyaro śrī rādhā ramana lāla jai jai
jaya śrī bhaṅgā gopāla, (9)

jaya śrī vṇḍāvana rasika rasāla,
hare! hare! śrī vṇḍāvana rasika rasāla prāṇa dhana (10)

śrī caitanya jīva ura māla, śrī rūpa sanātana prema rasāla-
hare hare bhaṅgā sanātana prema rasāla prāṇa dhana (11)

inakī pada raja dharuṅ bhāla, śrī gopīnātha prabhu karata nihala
hare hare śrī rādhā ramana pyaro karate nihāla prāṇa dhana ... (12)

1) Šlovė, šlovė mylimam berniukui Śrī Rādhā Ramanui. O gyvenimo turte... Šlovė Śrī Bhaṅgā Gopalai.

2) Povo plunksna Tavo karūnoje ir geltonas drabužis - tokie gražūs, o ant Tavo krūtinės -
vaijayantī girlianda. Toks gražus Tu su vaijayantī girlianda ant krūtinės. O gyvenimo turte...

3) Tavo ausyse – makara formos auskarai, o ant kaktos graži tilaka. Graži tilaka spindi ant
Tavo kaktos. O gyvenimo turte...

4) Gražiai skamba į Tavo nosį įsegtas mažas varpelis, o didelės akys labai žavios. Šis grožis
sužavi jaunas Vrajos merginas. O gyvenimo turte...

5) Skamba varpeliai ant Tavo liemens ir ant pėdų. Tavo fleita pripildyta lūpų nektaru. Gražus šis
garsas fleitos, pripildytos Tavo lūpų nektaru. O gyvenimo turte...

6) Tu vaikštinėji Vėndāvano giraitėse flamingo stiliumi. Gražiai Tu vaikštinėji flamingo stiliumi. O gyvenimo turte...

7) Tu bendrauji su Śrī Gopala Bhaṅgā, spindinčiu meile, kuri kupina rasos. Tave žavi spindinti meilė, kupina rasos. O gyvenimo turte...

8) Žvelgiu į Śrī Gopināthos Prabhu vaizdą, kuris palaiko ir pasotina bhaktus. Tu gražus, Tu palaikai ir pasotini savo tarnus. O gyvenimo turte...

9) Šlovė, šlovė mylimam berniukui Śrī Rādhā Ramanui. Šlovė Śrī Bhaṅgā Gopalai.

10) Šlovė Śrī Vėndāvalui, kupinam rasos ir rasikai – patiriančiam rasą. Hare Hare, o besimėgaujantis rasa ir Vėndāvau, kupinu rasos. O gyvenimo turte...

11) Śrī Caitanyos širdies girlianda yra Jīva, Śrī Rūpa ir Sanātana. Jie turi premą, kupiną rasos. Hare Hare, Bhaṅgā ir Sanātana yra kupini premos. O gyvenimo turte...

12) Dedu savo kaktą ant dulkių nuo jų lotosinių pėdų. O, Śrī Gopinātha Prabhu išvaduok mane. Hare Hare, o mylimasis Śrī Rādhā Ramanai, išvaduok mane, o gyvenimo turte...